Interpreter Claim for Compensation and Expenses

BPA/PO#		Origina	al to be submitted with	in 30 days of da	te of service					
Interpreter Name:		Company Name:								
Mailing Address:				Taxpayer	Taxpayer ID# or SSN#			Language		
Date of Service	Case #		Caption		Type of Procee	eding	J	Tudge		
Case #			Сирион		1, pc 0111000	Julia		- ago		
A) Interpreter Fees										
Classification Level	(Check Box)	derally Cei	tified (FC) Profes	ssionally Qualif	ied (PQ) 🗆 Lang	guage Skilled (LS)	Fee(s)		
Start/End Times of Interpreting Services	Interpreting Services [Ex 10:00 amor 2:00 pm]		End Time: [Ex.10:00 am or 2:00 pm] Overtime		Half Day Rate: * FC/PQ: \$226.00 LS: \$111.00		ate:** 18.00			
exceeds eight hours, not including meal periods					Total Overtime Hours:		Rates: 9.00/hr.)/hr.			
		rs in one day, including travel time, if aut o and including 8 hours in one day, includ			ne if authorized	(A) Tota	al Fees			
runday-services in exces	sor4 nours up to and n	iiciuuiiigo.	nours in one day, inch	0	otal Fees-Cont	'd from pag	ge 1A			
(B) Authorized Tra	vel Expenses (compl	ete this secti	on only if you have rece	ived authorization	n and your residence	to the court is 30) miles or 1	nore one way)		
Mileage (30 miles or more - one way - from you	Departure Time from Residence/Ho		Arrival Time at Court/Hotel	Departure from Cou		Arrival Time at Residence/Hotel		Total Miles Traveled:		
residence to the court)	City:				·		City:			
	Time:	1. 10:00 am or 2	ime: 00 pm]	Time:	Time: Time: Enter total miles traveled x \$			miles		
Other Authorized			ses (parking, tolls,	Parking: Tolls:						
Expenses (Parking, tolls, bus,	public transportation, misc.) if you are submitting an Overnight Expense Report (C).			Miscellar	_					
miscellaneous)					Enter total parking ransportation and m	ng, tolls, public	nancac			
If you worked more than one day a	nd/or had multiple cases in one	day, please us	e page 1A for additional spa		otal Travel Ex					
(C) Authorized Over	night Expenses (onl	ly complete t	his form if you have rec			.				
Attach I	nterpreter Overnight Exp	ense Report	N 7		are, hotel, meals & i nterpreter Overnigh					
				(C)Total	Overnight Ex	penses Clair	ned			
		Grai	nd Total = (A) Fe	e(s) + (B) Exp	enses + (C) Over	rnight Expen	ses			
		01	CERTIFIC		. (0) 0 (0)	B				
hereby certify that I personal interpreter Services, and that services under the Criminal Ju-	no other federal court un stice Act or the related s	nit, federal j statutes, or t	erein for payment required to be defender, communication to be defender Services	uested, that said nunity defender appropriation, o	organization, or ot r any other federal	her attorneys o agency or entit	r entities ty has bee	obtaining interpr n or will be bille		
the same period of service, cancellation fee or travel expect CHECK ONE: I have no	nse reimbursement for $\hat{\mathbf{w}}$ t or \square I have worked on	hich I am b this date fo	eing compensated purs	suant to the cont	ract. (include the Attorne	ey's/Officer's Name w	vith Probation	n, Pretrial, CJA, or PD).		
checked that you "have worked" for				,						
Interpreter's Signature:			For Court Use		Date:					
			FOR COURT US	omy	-0920	000-DXXBB(CX-D11F	FLMC-2523		
certify that the above serv	vices were received a	nd the tota	ıl claimed is proper	for payment.						
pproving Officer:			Date:		DC/DO#					

1

Addendum to Interpreter Claim for Compensation and Expenses

Original to be submitted within 30 days of date of service

BPA/PO	#										
nterprete	er Nam	ne:									
ompany	Name	:									
Date of Se	ervice		Case #	Caj	otion		Туре	of Procee	eding		Judge
					out.						
				1						1	
TART/F	END TI	MES OF	INTERPRETI	NG SERVIC	ES - E	x. 9:00 am o	r 4:00 pm				
Service		ture Time from ence/Hotel	Arrival Time At Court/Hotel	Start Interpreting (In Court)	End Interpreting (In Court)			ıre Time urt/Hotel	Arrival Time at Residence/Hotel		Total Hours Ex. 8.1, 8.2, 8.3 - see conversion chart below
						·					Delow
Overtime	applies	if the workd	of 4 hours, up to a ay exceeds 8 hour hour lunch = 9 h	rs, not including	meal pe	riods, and	is calcul				
				FC/PQ - \$418.0 LS - \$202.00/\$1		Conversion Ch	art Below	FC/PQ - \$59 LS - \$35.00/			
Date of Service		Total Hours	Subtract Meal Peri if applicable (1 hr for lunch)	iod, Fee			me, if cable an Hour)	Overtime	Rate	Overtime Total	TOTAI
Conversion C		on Chart			(A		A) Total Fees (cont'd)				
Minutes		Time			,	•	,	,			
1-6 7-12		.1 .2									
13-18 19-24			.3		If		addition	al space, p	olease p	print extra co	pies of this pa
25-30		.5									
	31-36 37-42		.6 .7								
	42-48 49-54		.8 .9		1A						
49-54 55-60		1.0									

Interpreter Authorized Overnight Expense Report (C)

BPA/PO#		Only Com	plete Th	nis Form If Yo	ou Are Au	thorized To	Travel			
Interpreter Name/Co	mpany Name:									
Service Date(s):				Laı	nguage	:				
(1) Lodging	Lodging Date(s)	Hotel Name (s)								Room Charge(s) Do not include Hotel taxes and Fees
Attach itemized hotel bill and hotel receipts.										Tioler taxes and rees
Reimbursement for subsistence expenses may be claimed only on an actual expense (itemized)										
basis, with receipts for lodging and for any expense of more than \$25.00 up to the per diem rates for the city in which										
the work is performed.										
(2) Meals and Incidental Expenses	Meals & Incidental Expenses Date(s)	Breakfast (Include Tips for Mea	y Meal Ex Lunch		Dinner		ntal Expenses llaneous Tips* ggage carriers, hotel staff)	Meals & Incidental Expenses Subtotals		
Please visit http:// www.gsa.gov/perdiem for the current FY2023 per diem rates (for		-		-			. ,		Subtotals	
lodging, meals and incidental expenses) for the city in which the work is performed										
(Jacksonville, Ocala, Orlando, Tampa and Ft. Myers).	*Please see page 4, 2(b) for	a break down of Incid	ental Fyr	nenses/Misc T	ins	T-4-1N/	-1- 0 T		tal Expenses	
	ricase see page 4, 2(0) for									
(3) Miscellaneous Expenses	Date(s)	Hotel Taxes	Pai	rking	Transportation (taxis, Uber, Ly		n Exps. Tolls		Other (airline baggage fees)	Miscellaneous Expenses Subtotals
	Total Miscellaneous Expenses									
(4) Airfare	Travel Date(s)	Departure (City)		Arriv	val (City)		Airfare		Taxes and /or booking fees	Airfare Subtotals
Attach airfare itinerary and airfare receipts.			Total Airfare Expenses							
Total Authorized Overnight Expenses Fill in the total amount in the "(C)Total Overnight Expenses										
		ental Expenses								
Claimed" section of the Interpreter Claim for Compensation and										
Expenses for the last day of service										

INTERPRETER CLAIM FOR COMPENSATION AND EXPENSES

The Interpreter Claim for Compensation and Expenses is the Contract Court Interpreter's certified statement/claim for services rendered and allowable expenses. There are five (5) sections that an interpreter must complete when submitting an invoice for review and payment, as follows:

- 1. Identification of the Interpreter (BPA/PO #, mailing address, company name, if applicable, tax id # or ssn # and language).
- 2. Date of service, case #, caption, type of proceeding, and Judge all cases must have a complete case number. If you have more than one day, or multiple cases in one day, please complete the Addendum to Interpreter Claim for Compensation and Expenses, page 1A. If not, please go to page 2.
- 3. (A) Interpreter Fees check your classification level and enter the starting and ending times of your interpreting services. Enter the correct fee claimed (half day or full day) from your current contract. Any claim for overtime (if your workday exceeds eight (8) hours, not including meal periods) must be documented in this section.
- 4. (B) Authorized Travel Expenses (complete this section only if you have received authorization and your residence to the court is 30 miles or more one way). If you are claiming mileage, total your round trip mileage (x 0.625 per mile this is the current GSA mileage rate, effective 7/1/22, which is subject to change. Please always check the rate before submitting at http://www.gsa.gov/mileagerate) and list other authorized expenses (parking, tolls, etc.). The total of all claimed mileage and other authorized expenses should be subtotaled for each line used, then added together to be listed in the space for "Total Travel Expenses Claimed." All subtotaled figures from the fee and authorized travel sections (including the Interpreter Overnight Expense Report, if applicable) are added together and entered in the box labeled "Grand Total (Fee(s), Expenses and Overnight Expenses).

<u>NOTE</u>: If you are claiming mileage reimbursement— you <u>must</u> complete the boxes for Departure/Arrival times (from your residence to court and court to residence) as required by Section 7.1 Payment for Services — General Invoice Requirements in the *Terms and Conditions* document).

5. The last section is the **Certification**. By signing and dating the *Interpreter Claim for Compensations and Expenses*, the Interpreter is stating that: "I hereby certify that I personally rendered the services described herein for payment requested, that said services were rendered in accordance with the Contract for Court Interpreter Services, and that no other federal court unit, federal public defender, community defender organization, or other attorneys or entities obtaining interpreting services under the Criminal Justice Act or the related statutes, or the Defender Services appropriation, or any other federal agency or entity has been or will be billed for the same period of service, cancellation or travel expenses for any services rendered during the same half or full-day, other period of service, or time covered by a cancellation fee or travel expense reimbursement for which I am being compensated pursuant to the contract."

Invoices must be submitted within thirty (30) days of the date that service was rendered.

INTERPRETER AUTHORIZED OVERNIGHT EXPENSE REPORT (C)

The Interpreter Authorized Overnight Expense Report (C) is used for travel-related expenses (airfare, lodging, and meals and incidental expenses and miscellaneous expenses) when an authorized overnight stay is required. There are two (2) sections an interpreter must complete when submitting an overnight expense report for review and payment, as follows:

- 1. Identification of the Interpreter, BPA/PO #, Service Date and Language.
- 2. Lodging / Meals and Incidental Expenses / Miscellaneous Expenses / Airfare section page two (2) is for **DAILY** itemization of the overnight expenses claimed/totaled on this form.

The five (5) subsections in this section are:

- a. Section for entering lodging expenses for the period of travel and a total for the subsection (please do not include the hotel taxes in this section).
- b. Section for entering Meals & Incidental Expenses for the period of travel and a total for the subsection. Incidental Expenses include fees or gratuities for services and tips given to porters, baggage carriers, bellhops, hotel maids, room stewards, sky caps and others.
- c. Section for entering Miscellaneous Expenses (hotel taxes, parking, transportation expenses (taxis, Uber, Lyft, bus), tolls, other (airline baggage fees) for the period of travel and a total for the subsection.
- d. Section for entering airfare expenses (travel dates, departure/arrival cities, airfare, taxes) and a total for the subsection.
- e. Section for entering the TOTAL claimed for each subsection. This amount should be entered or will be transferred to the *Interpreter Claim for Compensation and Expenses* for services rendered on the corresponding date.

<u>NOTE</u>: ITEMIZED receipts are required for all expenses over \$25.00 claimed on this <u>Overnight Expense Report</u> – as required by Section 7.1 Payment for Services – General Invoice Requirements in the <u>Terms and Conditions</u> document).

This claim form can be emailed, faxed or mailed, along with all necessary itemized receipts to Daisy Alzate and Darlene Knapp. If you email or fax your claim form, there is no need to mail the original.

MAIL: Interpreter Services Department, U.S. District Court, Middle District of Florida, 401 W. Central Boulevard, Suite 2100, Orlando, FL 32801; **MAIN PHONE:** (407) 835-5649 **FAX:** (407) 835-8570

Daisy Alzate, Interpreter Services Coordinator, Direct: (407) 835-5998, Daisy_Alzate@flmd.uscourts.gov **Darlene Knapp, Court/Interpreter Services Supervisor,** Direct: (407) 835-4232, Darlene Knapp@flmd.uscourts.gov.